

INVOICE

Exporter: National Engineering Industries Ltd., Khatipura Road, Jaipur-302006 (Rajasthan)-INDIA Vendor No. 91022249 CIN NO. U29130WB1946PLC013643		Invoice No. & Date EXP/2018-19/515 01 Dated : 12.12.2018		Exporter's Ref: RBI CODE NO. DN170009 Dt. 16.02.66	
		Buyer's Order No. :- 5500037881			
		Other Reference (s) : RBI CODE NO. DN170009/16.2.66			
Consignee Magna PT S.p.A. Plant Modugno, Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY 180211520 500005354		Buyer (if other than consignee) Magna PT S.p.A. KUEHNE+NAGEL S.r.l. Plant Modugno, Via dei Ciclamini ACCETTAZIONE MERCE 70026 MODUGNO (BA) ITALY Quantità dichiarata: 1440 Quantità effettiva: 1440 Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 15/12/18 Firma: [Signature]			
		Country of Origin of Goods: INDIA		Country of Final Destination : ITALY	
Pre-Carriage by : ROAD		Place of Receipt by Pre-carrier: JAIPUR		Terms of Delivery and payment : DDU 30 DAYS NET 227278	
Vessel/Flight No.		Port of Loading : MUMBAI			
Port of Discharge : HAMBURG		Final Destination : ITALY			
Marks & Nos/ Container No.		No. & Kind of Pkgs.		Description of Goods	
NEI/MAGNA/01-01 MAGNA PART # 9009105371		BALL BEARING TS2-G1335LLUAN		POSITION H1	
				Quantity TOTAL Pcs. 1,440	Rate EURO/Pc. 1.65
				Amount EURO DDU 2376.00	
Delivery note #515 01 Dated : 12.12.2018					
CCI CODE NO. 1388002698					
Amount Chargeable (in words) TOTAL				1440	2376.00
(DDU) EURO TWO THOUSAND THREE HUNDRED SEVENTYSIX AND ZERO CENTS ONLY.					
This is to certify that: Goods are of Indian Origin					
The exporter National Engineering Industries Limited, Khatipura Road, Jaipur - 302006 Rajasthan India, REX no. for NEI is INREX1388002698EC024, of the products covered by this document declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of India preferential origin according to rules of origin of the Generalized System of Preferences of the European Union and that the origin criterion met is 'P' & 4 digit HS code 8482 of export product.					
KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)					
15 DIC 2018					
Signature & Date "Ricevuto con riserva di verifica su richiesta e [Signature] National Engineering Industries Ltd. Jaipur (Rajasthan)					

National Engineering Industries Limited



DELIVERY NOTE			
CUSTOMER NAME		Delivery note #515 01 Dated : 12.12.2018	
Magna PT S.p.A. Plant Modugno, Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY			
SUPPLIER No. & ADDRESS			
National Engineering Industries Ltd., Khatipura Road, Jaipur-302006 (Rajasthan)-INDIA Vendor no. 91022249			
DELIVERY ADDRESS		Country of Origin of Goods:	Country of Final Destination :
Magna PT S.p.A. Plant Modugno, Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY		INDIA	ITALY
TRANSPORT DETAILS			
CONDITIONS DDU			
Marks & Nos/ Container No.	No. & Kind of Pkgs.	Description of Goods	Quantity
NEI/MAGNA/01-01		BALL BEARING	
	MAGNA PART # 9009105371	NEI PART# TS2-G1335LLUAN	POSITION H1
H.S. CODE No. : 8482.10 Buyer's Order No. :- 5500037881			Nos. 1,440
			1,440
Signature & Date			
For National Engineering Industries Ltd. KUEHNE + NAGEL S.p.A. (Export)			

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

15 DIC 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6	2 Speditore / Esportatore N. IN 0 NATIONAL ENGINEERING INDUSTRIES LTD. KHATIPURA ROAD 302006 JAIPUR(RAJASTHAN)INDIA (.)	1 DICHIARAZIONE		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
			IM	A		
			3 Formulare	4 Dist. di carico	4T N.:00001211X 14/12/18	
			1	1		
			5 Articoli	6 Totale dei colli	7 Numero di riferimento	
			1	2	D/114/1/MV/	
		8 Destinatario N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)	9		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015	
			10 Paese ultima destin.		11 Paese transaz. produz.	12 Elementi del valore
						13 P.A.C.
		14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI	15 Paese di spedizione/esportazione INDIA		15 Cod.P.sped./esport. a IN b	17 Cod.P.destinaz. a IT b BA
		16 Paese di origine INDIA		17 Paese di destinazione		
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CORRIERE IT 0	19 Ctr. 0	20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO 1			
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera " NAVE " IT	22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 4752,00		23 Tasso di cambio 1,000000	24 Natura della transazione 1 1	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 1	26 Modo di trasporto interno 3	27 Luogo di scarico			
			28 Dati finanziari e bancari			
	29 Ufficio di entrata/uscita DE004605	30 Localizzazione delle merci 100796H-FE				
31 Colli e designazione delle merci PX 2 PALETTE ALTRI CUSCINETTI A SFERE	32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 84821090 90 S001			
	34 Cod.P.di origine a IN b		35 Massa lorda (Kg) 954		36 Preferenze 200	
	37 REGIME 4000		38 Massa netta (Kg) 904		39 Contingenti	
	40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente Z821 MRN -18DE460551345899M5					
	41 Unità supplementari		42 Prezzo dell'articolo 4752,00		43 Cod. M.V.	
			Codice MS		45 Aggiustamento 0,00	
			46 Valore statistico 4752,00			
47 Calcolo delle impostazioni	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	
	A00	4752	0 %	0,00	F	
	405	4752	22 %	1045,44	G	
	406	4752	22 %	1045,44	G	
	Totale:					
	50 Obbligato principale N.				54	
	rappresentato da: Luogo e data:				53 Ufficio di destinazione (e paese)	
52 Garanzia non valida per	Codice				54	
53 CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione considerata conforme. Cod. Svincolo: NT3WSH Dichiarazione trasmessa telematicamente	51 Ufficio di passaggio previsto (e paesi)				54	
	51 delega per il controllo II Sig. Il Capo Servizio				54	
	51 delega per il controllo II Vt: Il Capo Servizio				54	
	54 Luogo e data: BARI 14/12/18 Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SURL GEOM. BRUNO MILELLA				54	

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 T Numero: 1211X del 14/12/2018 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	2	Totale massa lorda	954.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	14/12/2018		
		Convalidata da			
Acc. Sospeso		Appuramento			
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE		
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P		
Stato AT					
Ragione Sociale AT	MAGNA PT SPA				
Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	NT3WSH
				Svincolata da	
Controllo effettuato					
A93 N.	197	Del	14/12/2018	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					
Totale diritti da garantire	0.00				
Destinatario	IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.				
Codice paese di spedizione	IN			Codice paese di destinazione	IT - BA
Importo fatturato	EUR 4752.00				
Spedizionario	IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL				

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 T Numero: 1211X del 14/12/2018 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40: MRN - 18DE460551345899M5

Codice Taric e descrizione della merce: 8482109090 - ALTRI CUSCINETTI A SFERE

Regime Doganale 4000

Codice paese di origine: IN

Preferenze tariffarie: 200

Dati quantitativi della merce: Colli: 2 - Peso lordo: 954.0 - Peso netto: 904.0 - Qnta suppl.: n.d.

EUROPÄISCHE UNION

1 VERFAHREN

MRN

18DE460551345899M5



3 Vordrucke

1 | 2

5 Positionen

1

6 Packst. insgesamt

2

7 Bezugsnummer

W00938853

A

2 Versender / Ausführer
National Engineering Industries LTD

Khatipura Road

IN - Jaipur

VERSANDVERFAHREN - VERSANDBEGLEITDOKUMENT

A

8 Empfänger
GETRAG S.p.A. - Plant Modugno

Via dei Ciclamini 4

IT 70026 MODUGNO / BARI

Rückschein zurücksenden an:
Abgangsstelle (Feld C)15 Versendungs-/Ausfuhrland
DE17 Bestimmungsland
IT18 Kennzeichen und Staatszugehörigkeit des Beförderungsmittels beim Abgang
B-CW-1568

DE

19 Ctr.

0

56 Andere Ereignisse während der Beförderung
Sachverhalt und getroffene MaßnahmenG SICHTVERMERK DER
ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN31 Packstücke
und Waren-
bezeich-
nung

Zeichen und Nummern - Container Nr. - Anzahl und Art

Siehe Liste der Positionen

35 Rohmasse (kg)

954

38 Eigenmasse (kg)

40 Summarische Anmeldung/Vorappler

44 Besondere
Vermerke/
Vorgelegte
Unterlagen/
Bescheinig.
u. Genehmig.55 Umla-
dungen

Ort und Land

Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel

Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers:

(1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN

Ort und Land

Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel

Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers:

(1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN

F SICHTVER-
MERK DER
ZUSTÄN-
DIGEN
BEHÖRDEN

Neue Verschlüsse: Anzahl:

Zeichen:

Stempel:

Unterschrift:

☐ Daten bereits im System erfasst

Neue Verschlüsse: Anzahl:

Zeichen:

Stempel:

Unterschrift:

☐ Daten bereits im System erfasst51 Vorgesehene
Durchgangs-
zollstellen
(und Land)50 Hauptverpflichteter
Nr. DE2556766

SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION

Obenhauptstr. 13

DE 22335 Hamburg

C ABGANGSSTELLE

DE004605 Fax: +49 40 730902-300

Hamburg-Oberelbe

10.12.2018

DE4600ZV2028

SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION

52 Sicherheit
nicht gültig für

05DE0000000006420

Hamburg-Stadt

Code

1

53 Bestimmungsstelle (und Land)

BARI (IT)

D PRÜFUNG DURCH DIE ABGANGSSTELLE

Ergebnis: vereinfachtes Verfahren

Angebrachte Verschlüsse: Anzahl: - - -

Zeichen: - - -

Frist (letzter Tag): 24.12.2018

I PRÜFUNG DURCH DIE BESTIMMUNGSSTELLE

Ankunftstag:

Prüfung der Verschlüsse:

Bemerkungen:

Rückschein zurückgesandt

am

nach Eintragung unter

Nr.

Unterschrift:

Stempel:

Liste der-Positionen			
Blatt	A	2	2

AbgSt: DE004605

MRN 18DE460551345899M5

Datum: 10.12.2018



Positions-Nr. (32)	Zeichen / Nummer (31.1)	Anzahl / Art (31.2)	Container Nr. (31.3)	Warenbezeichnung (31.4)
Verfahren (1/3)	Warennummer (33)	Empfindlichkeitscode (31.5)	Empfindliche Menge (31.6)	Summarische Anmeldung/Vorpapier (40)
Versendungs- / Ausfuhrland (15)	Bestimmungsland (17)	Rohmasse (kg) (35)	Eigenmasse (kg) (38)	Besondere Vermerke / Vorgelegte Unterlagen / Bescheinigungen und Genehmigungen (44)
Versender / Ausführer (2)			Empfänger (8)	
1	Bari	2 PK - Packung/Packstüc k		Kugellager mit einem Außendurchmesser von 28mm oder mehr
	848210			
		954	904	ZZZ - sonstige DE4600LC1327 380 - Handelsrechnung EXP/2018-19/479 03 380 - Handelsrechnung EXP/2018-19/515 01



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-010659 vom 10.12.2018



18-010659

Ludwigsburg, 10.12.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SENATOR INTERNATIONAL Logistics GmbH Bredowstrasse 28 22113 Hamburg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 13.12.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hamburg Land / Pays Deutschland Datum / Date 10.12.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros #479 03 / #515 01	11 Anzahl der LM Nombre des colis 2	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 954
		15 Umfang cbm	
Summe: Total		2,00 COLLI	954,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-010659 empfangen am 15.12.2018 Reception des marchandises	
20 SENATOR INTERNATIONAL D-22113 Hamburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 15 DIC/2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

"ricevuto in buona fede e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604